

## PARTIE 1: PRODUCTEURS

Inscrivez-vous en ligne à [ontarioprograms.net](http://ontarioprograms.net)

Si vous n'êtes pas en mesure de déposer votre demande en ligne (méthode privilégiée), veuillez remplir clairement le présent formulaire.

**Si vous êtes déjà inscrit au Partenariat canadien pour l'agriculture et que vos renseignements n'ont pas changé, vous pouvez passer directement à la PARTIE 2 : Formulaire de demande.**

I prefer future correspondence in English.

Appel	Prénom	Initiale	Nom de famille	Titre du poste	
Nom commercial de l'entreprise ou de l'organisme (nom sous lequel l'entreprise exerce ses activités)				Téléphone principal	
Dénomination sociale (nom légal) de l'entreprise ou de l'organisme (nom complet sous lequel l'entreprise est inscrite) Identique au nom commercial ou :				Téléphone secondaire	
Adresse électronique de l'entreprise			Site Web officiel		
Adresse postale de l'entreprise Adresse (ligne 1)			Ville		
Adresse (ligne 2)			Province	Code postal	
Emplacement de l'entreprise Adresse (ligne 1) Identique à l'adresse postale			Ville		
Adresse (ligne 2)			Province	Code postal	

### Revenu brut d'entreprise

Moins de 10 000\$	10 000\$ - 24 999\$	25 000\$ - 49 999\$	50 000\$ - 99 999\$	100 000\$ - 249 999\$
250 000\$ - 499 999\$	500 000\$ - 999 999\$	1M\$ - 1,99M\$	2M\$ - 4,99M\$	5M\$ - 9,99M\$
10M\$ - 49,9M\$	50M\$ - 99,9M\$	100M\$ - 199M\$	200M\$ et plus	

### Signataires autorisés

Je suis/nous sommes le(s) signataire(s) autorisé(s) pour cette entreprise.

Premier signataire autorisé	_____	_____	_____
	Prénom	Nom de famille	Titre du poste
Deuxième signataire autorisé	_____	_____	_____
	Prénom	Nom de famille	Titre du poste

### Partenaires ou collectivité autochtone(s)

Oui Non

<b>Structure de propriété</b>	Entreprise individuelle	Partenariat de professionnels agréés ou accrédités	Entreprise constituée en société	Coopérative
Organisme communautaire ou autre organisme sans but lucratif	Secteur parapublic	<b>Année d'établissement :</b> _____		
Oui				
<b>Votre entreprise est-elle certifiée biologique?</b>				
En voie de le devenir				
Non				

<b>PRINCIPALE PRODUCTION – Indiquez-la avec un « A »</b>		<b>PRODUCTION SECONDAIRE – Indiquez-la avec un « B »</b>	
Cette production rapporte la majeure partie de votre revenu brut		Rapporte au moins 25 % de votre revenu brut (le cas échéant)	
<b>Cultures agricoles</b> Plantes oléagineuses et céréales (1111) Légumes et melons (1112) Fruits et noix (1113) Culture vivrière en serre (11141) Culture en pépinière et floriculture (11142) Production de sirop d'érable et d'autres produits de l'érable (111994) Autres cultures agricoles (1119) (p. ex., betterave à sucre, foin, herbes, épices ou houblon)	<b>Élevage</b> Bovins de boucherie, y compris en parc d'engraissement (11211) Bovins laitiers et production laitière (11212) Porcs (11221) Volailles et production d'œufs (1123) Moutons (11241) Chèvres (112420) Aquaculture (112510) Apiculture (112910) Animaux à fourrure et lapins (112930) Chevaux et autres équidés (112920) Autres types d'élevage, y compris les wapitis, cerfs et lamas (1129)	<b>Transformation d'aliments et de boissons</b> Fabrication d'aliments pour animaux (31111) Mouture de céréales et de graines oléagineuses (3112) Fabrication de sucre et de confiserie (3113) Boulangeries et fabrication de tortillas (3118) Mise en conserve de fruits et légumes et fabrication de spécialités alimentaires (3114) Fabrication de produits laitiers (3115) Fabrication de produits de viande (3116) Fabrication de boissons gazeuses et de glace (31210) Brasseries (312120) Vineries, y compris les cidreries (31213) Distilleries (31214) Préparation et conditionnement de poissons et de fruits de mer (3117) Fabrication d'aliments à grignoter (31191) Fabrication de café et thé (31192) Fabrication de sirops et de concentrés aromatisants (311930) Fabrication d'assaisonnements et de vinaigrettes (31194) Fabrication de tous les autres aliments (311990)	<b>Commerce de gros et de détail</b> Grossistes-marchands de produits agricoles (4111) Grossistes-marchands de produits alimentaires, de boissons et de tabac (413) Grossistes-marchands de machines, de matériel et de fournitures (417) Magasins d'alimentation (445)
<b>Fabrication générale</b> Fabrication du tabac (3122) (Remarque : la fabrication de cigarettes n'est pas admissible dans le cadre du PCA.) Usines de fibres, de filés et de fils (3131) Usines de tissus (3132) Fabrication de produits en papier transformé (3222) Fabrication de machines pour l'agriculture, la construction et l'extraction minière (3331)	<b>Fabrication de produits chimiques</b> Autres produits chimiques organiques de base (325190) Produits pharmaceutiques et médicaments (3254) Résines, caoutchouc synthétique, et fibres et filaments artificiels et synthétiques (3252) Pesticides, engrais et autres produits chimiques agricoles (3253) Peintures, revêtements et adhésifs (3255) Autres produits chimiques (3259)	<b>Autres</b> Activités de soutien aux cultures agricoles (115110) Activités de soutien à l'élevage (115210) Services vétérinaires (541940) Activités de production d'électricité (221119) Réseaux d'aqueduc et systèmes d'irrigation (22131) Transport ferroviaire (482) Transport par camion (484) Entreposage (493) Services professionnels, scientifiques et techniques (9541) MULT-Industries multiples	
<b>Numéro d'inscription d'entreprise agricole (NIEA)</b> Les entreprises agricoles admissibles peuvent recevoir leur NIEA en s'inscrivant auprès de la Fédération de l'agriculture de l'Ontario, de la Fédération des agriculteurs chrétiens de l'Ontario ou du Syndicat national des cultivateurs – Ontario. Il s'agit d'un nombre de cinq (5) à sept (7) chiffres. Les entreprises agricoles qui déclarent un revenu agricole brut d'au moins 7 000 \$ (aux fins de l'impôt sur le revenu) sont tenues par la loi de s'inscrire.		Si vous n'avez pas de NIEA, mais que vous avez droit à une exemption, veuillez cocher l'une des raisons ci-dessous. Des justifications pourraient vous être demandées afin de vérifier votre droit à une exemption.	
		<input type="checkbox"/> Exemption religieuse <input type="checkbox"/> Exemption culturelle	
<input type="checkbox"/> Je suis agriculteur/agricultrice depuis peu			

**Bétail:** Indiquez le nombre de têtes approximatif dans l'entreprise ou l'organisme au cours des douze derniers mois.

Bovins de boucherie	Bovins laitiers	Porcs	Volaille	Autres animaux d'élevage (description)

**Terres agricoles:** Indiquez les superficies de terres agricoles que votre entreprise ou organisme détient ou loue.

Acres détenues (cultivées ou pâturées)	Acres détenues (non cultivées ou non pâturées)	Acres louées	Acres irriguées

### Résumé

Veillez prendre quelques instants pour passer en revue les renseignements que vous avez fournis et confirmer leur exactitude.

### Conditions

AVIS CONCERNANT LA COLLECTE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS : L'Ontario peut demander le numéro d'assurance sociale du bénéficiaire d'une aide financière reçue en vertu du Partenariat canadien pour l'agriculture (le Partenariat), lorsque ce bénéficiaire est un propriétaire unique ou une entité sans personnalité morale, afin de satisfaire aux exigences de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) et si nécessaire à des fins de vérification et de recouvrement d'un trop-payé. Si vous avez des questions sur la collecte de ces renseignements, veuillez communiquer avec M. Adam Meyer, ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario, 1 Stone Road West, Guelph (Ontario) N1G 4Y2 (téléphone : 519 826-3791 ou courriel : [adam.meyer@ontario.ca](mailto:adam.meyer@ontario.ca)).

En cochant la case ci-dessous, je déclare/nous déclarons que les renseignements fournis ci-dessus sont vrais et exacts et je conviens/nous convenons de respecter toutes les règles, procédures et conditions du programme. Je consens/nous consentons à ce que ces renseignements soient divulgués au ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario et aux partenaires du programme pour l'élaboration de futurs programmes ainsi que la promotion et l'évaluation des programmes.

J'ai lu et j'accepte/Nous avons lu et nous acceptons toutes les conditions ci-dessus.

Nom du signataire autorisé

Signature du signataire autorisé

Date (JJ/MM/AAAA)

Veillez envoyer votre formulaire

par courriel :

[cap@ontariosoilcrop.org](mailto:cap@ontariosoilcrop.org)

par la poste :

Association pour l'amélioration des sols et  
des récoltes de l'Ontario

1 Stone Road West, Guelph (Ontario) N1G 4Y2

Réservé à l'usage du bureau

Reçu par : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_ Date (JJ/MM/AAAA) : \_\_\_\_\_

# PARTIE 2 : FORMULAIRE DE DEMANDE

Année de programme: 2019-2020

PRODUCTEUR - Structures de lutte contre l'érosion (ESIM-LE-I)

Réservé à l'usage du bureau

Catégorie de projet :

Date de réception :

N° d'op. :

N° d'app. :

## Étape 1 : Coordonnées de l'entreprise

Nom commercial		Numéro d'inscription d'entreprise agricole (NIEA)	
Nom de la personne-ressource	Courriel	Numéro de téléphone	

## Étape 2 : Lieu du projet

Adresse (ligne 1)	Ville	Municipalité
Adresse (ligne 2)	Province <b>ONTARIO</b>	Code postal

Office de protection de la nature

Numéro d'identification de l'exploitation (NIE) pour le lieu du projet **O N**

Pour obtenir un NIE valide ou pour mettre à jour les renseignements sur votre exploitation, veuillez consulter le [ontariopid.com/fr-CA](http://ontariopid.com/fr-CA) ou téléphoner au 1 888 247-4999

## Étape 3 : Résumé et description du projet

Résumé du projet (maximum de 10 mots)

Description du projet – décrivez votre installation ou système actuel et le changement que vous proposez d'effectuer (maximum de 100 mots) :

## Étape 4 : Plan de travail

Indiquez chaque activité ou étape majeure qui est nécessaire pour la réussite du projet proposé, en ordre de date d'achèvement prévue. Joignez des feuilles supplémentaires, au besoin.

Date prévue de début du projet

Date prévue de fin du projet

\_\_\_\_\_  
Date (JJ/MM/AAAA)

\_\_\_\_\_  
Date (JJ/MM/AAAA)

Activité/Étape majeure	Date d'achèvement prévue (JJ/MM/AAAA)
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

### Étape 5 : Renseignements sur les coûts

Dépenses admissibles (joignez des pages supplémentaires, au besoin)

Description de l'élément de coût (incluez tous les biens et services ainsi que les locations de matériel)	Date à laquelle le coût sera engagé (JJ/MM/AAAA)	Estimation du montant (en \$ CA)
TOTAL DES COÛTS		

Contributions en nature admissibles

(Incluez les heures raisonnables de la main-d'œuvre non rémunérée ou d'utilisation du matériel agricole. Pour de plus amples renseignements, veuillez lire les conditions du programme.)

Description de l'activité	Date à laquelle le coût sera engagé (JJ/MM/AAAA)	Heures prévues	Taux horaire	Montant prévu (heures x taux) (\$ CAD)
TOTAL DES COÛTS				

### Étape 6 : Autres sources de financement

Indiquez toutes les autres sources de financement du programme que vous vous attendez à recevoir pour le projet proposé. N'INCLUEZ PAS vos propres fonds (p. ex., marges de crédit d'exploitation, prêts bancaires, crédit).

Source de financement	Montant (en \$ CA)

## Étape 7 : Détails du projet LEADS – Structures de lutte contre l'érosion (ESIM-LE-I)

---

1. Date du bilan de santé de terre agricole (BSTA) qui a évalué ces champs : \_\_\_\_\_

2. Mon projet sera mis en œuvre dans : (Choisissez toutes les réponses qui s'appliquent)

Champ 1\*

Champ 2\*

Champ 3\*

Non évalué

\* Tel que ce champ est identifié dans votre BSTA

3. Numéro d'identification de l'exploitation (NIE; 9 chiffres) : \_\_\_\_\_

4. Superficie (acres) qui sera protégée grâce au projet proposé : \_\_\_\_\_

5. Collaborez-vous avec un tiers professionnel (entrepreneur en lutte contre l'érosion, entrepreneur en drainage, office de protection de la nature, ingénieur en drainage) pour dresser un plan conceptuel de votre projet? (Choisissez une seule réponse).

Oui, précisez: \_\_\_\_\_

Non

6. Quelles activités proposez-vous de réaliser dans le cadre de votre projet? Choisissez toutes les réponses qui s'appliquent (s'il y a plus d'une activité).

Stabilisation de berges de fossés

Stabilisation du littoral, formation de berges

Structures de maîtrise des pentes (p. ex., déversoirs enrochés)

Structure de contrôle immergée

Bassins de captage et de sédimentation

Voies d'eau gazonnées

Terrasses de niveau/de champ

Stabilisation de ravins

Marais artificiels

Bordures de végétation de cultures annuelles plantées sur le contour

Mise à niveau ou désaffectation de prises d'eau de surface existantes

Protection de prises d'eau souterraine

7. Quels sont les défis de santé de terre agricole et de quelle manière votre projet va-t-il les relever?

**Prénom et nom de famille :** \_\_\_\_\_ **NIEA :** \_\_\_\_\_

## Étape 8 Aide financière additionnelle pour les approches systémiques

Cette section concerne les requérants qui souhaitent recevoir une aide financière additionnelle pour une approche systémique. Afin d'obtenir cette aide, vous devez démontrer que le projet pour lequel vous soumettez une demande est complémentaire de PGO déjà mises en œuvre et maintenues ou qu'il est bonifié par de telles PGO. Si cela s'applique à votre situation, veuillez répondre aux questions pour au moins deux (2) des PGO ci-dessous. Avec des réponses satisfaisantes pour au moins deux PGO, vous aurez droit à 5 % de partage des coûts additionnels.

<b>PLANIFICATION DE L'APPORT D'ÉLÉMENTS NUTRITIFS AUX CULTURES</b>	
En quelle année avez-vous terminé un plan de l'apport d'éléments nutritifs aux cultures pour cette ferme?	
Quel type de conseiller avez-vous utilisé pour votre planification?	
Le document de planification contribue-t-il à vos pratiques de production en cours ?	Oui Non
Où cela est-il ou a-t-il été mis en œuvre (canton)?	
<b>CULTURES DE COUVERTURE</b>	
Utilisez-vous des cultures de couverture chaque année?	Oui Non
Si vous avez répondu « Non » à la question précédente, quand avez-vous utilisé une culture de couverture pour la dernière fois (année)?	
Sur combien d'acres mettez-vous en œuvre des cultures de couverture chaque année?	acres possédées  acres louées
Avez-vous mis en œuvre une culture de couverture qui fleurit?	Oui Non
Dans l'affirmative, avez-vous laissé cette culture fleurir avant de l'interrompre?	Oui Non
Laissez-vous ou avez-vous laissé vos cultures de couverture dans le champ pendant tout l'hiver?	Oui Non
Où cela est-il ou a-t-il été mis en œuvre (canton)?	
<b>BANDES TAMPONS RIVERAINES</b>	
Quelle sont la longueur et la largeur de votre bande tampon riveraine?	m de long  m de large
Quand avez-vous planté une bande tampon pour la dernière fois (année)?	
Où est-elle ou a-t-elle été plantée (canton)?	



<b>BRISE-VENT ET BANDES DE VÉGÉTATION ANTI-ÉROSION ÉOLIENNE</b>	
<p>Veillez indiquer la superficie de champs (acres) protégée par des brise-vent ou des bandes de végétation anti-vent (p. ex., pour un champ de 50 acres doté de brise-vent, indiquez une superficie de 50 acres)</p>	<p>acres possédés</p> <p>acres loués</p>
<p>Quand avez-vous planté un brise-vent ou une bande de végétation anti-vent pour la dernière fois (année)?</p>	
<p>Les plantes de votre brise-vent ou votre bande de végétation anti-érosion éolienne fourniront-elles de la nourriture (p. ex., sous forme de fleurs), des sites de nidification ou des plantes-hôtes aux pollinisateurs?</p>	<p>Oui</p> <p>Non</p>
<p>Entretenez-vous vos brise-vent ou vos bandes de végétation anti-vent chaque année?</p>	<p>Oui</p> <p>Non</p>
<p>Où cela est-il ou a-t-il été mis en œuvre (canton)?</p>	
<b>ABANDON DES TERRES FRAGILES</b>	
<p>Veillez indiquer la superficie de terres fragiles (acres) que vous avez retirées de la production au cours des cinq dernières années :</p>	<p>acres</p>
<p>La végétation de vos terres fragiles retirées de la production fournira-t-elle de la nourriture (p. ex., sous forme de fleurs), des sites de nidification ou des plantes-hôtes aux pollinisateurs?</p>	<p>Oui</p> <p>Non</p>
<p>Où cela est-il ou a-t-il été mis en œuvre (canton)?</p>	
<b>STRUCTURES DE LUTTE CONTRE L'ÉROSION</b>	
<p>Quand la structure de lutte contre l'érosion a-t-elle été mise en place?</p>	
<p>Cette structure a-t-elle été conçue par un ingénieur?</p>	<p>Oui</p> <p>Non</p>
<p>Où cela est-il ou a-t-il été mis en œuvre (canton)?</p>	

**MODIFICATIONS DES TECHNIQUES DE TRAVAIL DU SOL ET DE L'ÉQUIPEMENT D'ÉPANDAGE D'ÉLÉMENTS NUTRITIFS**

Veuillez indiquer la superficie (acres) exploitée avec des techniques de culture sans labour :	acres possédés  acres loués
Combien d'années avez-vous mis en œuvre des techniques de culture sans labour?	
Veuillez indiquer la superficie (acres) exploitée avec des techniques de labour en bandes:	
Combien d'années avez-vous mis en œuvre des techniques de labour en bandes?	acres possédés  acres loués
Avez-vous au moins trois (3) cultures dans votre rotation?	Oui Non
Où cela est-il ou a-t-il été mis en œuvre (canton)?	

**MODIFICATIONS DE L'ÉQUIPEMENT POUR RÉDUIRE LA COMPACTION DU SOL**

Disposez-vous d'un système de gonflage des pneus qui permet de faire varier leur pression pendant le travail?	Oui Non
Dans l'affirmative, quand ce système a-t-il été installé?	
Utilisez-vous des pneus à portance élevée (basse pression) pour réduire la compaction du sol?	Oui Non
Dans l'affirmative, veuillez indiquer la superficie (acres) concernée par l'utilisation de cet équipement:	
Utilisez-vous cet équipement sur des terres louées ou des terres que vous possédez?	
Où cela est-il ou a-t-il été mis en œuvre (canton)?	

<b>APPORT D'AMENDEMENTS ORGANIQUES AU SOL</b>	
Veillez indiquer la superficie (acres) sur laquelle vous épandez des amendements organiques :	acres possédés  acres loués
Quel type de matière épandez-vous dans vos champs? (Choisissez toutes les réponses qui s'appliquent)	Fumier Biosolides Compost Digestat anaérobie Autres
L'apport d'amendements organiques est-il une pratique courante dans votre ferme?	Oui Non
Dans l'affirmative, quand avez-vous mis en œuvre cette pratique pour la dernière fois (année)?	
Où cela est-il ou a-t-il été mis en œuvre (canton)?	
<b>MODIFICATIONS D'ÉQUIPEMENT POUR AMÉLIORER LES TECHNIQUES D'ÉPANDAGE DE FUMIER</b>	
Quelles modifications avez-vous apportées à votre équipement afin d'améliorer l'épandage d'amendements organiques? (Choisissez toutes les réponses qui s'appliquent)	Injection directe Épandage sous le couvert végétal Incorporation ou travail préparatoire du sol Taux d'application et débit plus précis Surveillance et contrôle de la sécurité
Quand avez-vous modifié de l'équipement d'épandage d'amendements organiques pour la dernière fois (année)?	
Depuis que l'équipement a été modifié, a-t-il été utilisé chaque année de production?	Oui Non
Veillez indiquer la superficie (acres) concernée par l'utilisation de cet équipement	acres
Où cela est-il ou a-t-il été mis en œuvre (canton)?	

## Déclaration, reconnaissance, consentement et signature

---

Pour pouvoir présenter une demande, vous devez accepter d'être lié ou liée par les conditions de l'aide financière à frais partagés du Partenariat canadien pour l'agriculture (le Partenariat) à l'intention des producteurs.

L'auteur de la demande doit être une entité juridique admissible à l'aide financière à frais partagés du Partenariat à l'intention des producteurs. La personne qui signe le formulaire de demande doit être autorisée par l'auteur de la demande à le signer au nom de l'auteur de la demande et à lier ce dernier au contenu du formulaire. Cette personne sera désignée ci-après sous le terme de « vous ».

### Vous devez déclarer ce qui suit dans le formulaire de demande :

- Vous avez lu et compris toutes les exigences de l'aide financière à frais partagés du Partenariat à l'intention des producteurs et vous acceptez d'être lié ou liée par elle. Le présent Guide énonce les conditions de l'aide financière à frais partagés du Partenariat à l'intention des producteurs, et les descriptions des catégories de projets.
- Tous les renseignements fournis dans la présente demande sont, à votre connaissance, vrais et complets.
- Toutes les sources de financement du projet proposé autres qu'un financement par vos propres moyens ont été divulguées dans la présente demande, y compris les sources et les montants provenant du gouvernement fédéral, de gouvernements provinciaux et d'administrations municipales, et ces fonds ne dépassent pas et ne dépasseront pas 100 pour cent du total des coûts du projet.
- Vous n'avez actuellement aucune dette envers l'Ontario, ou vous avez joint à la présente demande une description de ce que l'auteur de la demande doit à l'Ontario.
- Ni vous, ni une âme dirigeante ou un employé de l'auteur de la demande (le cas échéant) n'êtes ou n'avez été titulaires d'une charge publique ou fonctionnaires de la fonction publique fédérale, ou dans le cas contraire, vous êtes en conformité avec la **Loi sur les conflits d'intérêts**, le **Code régissant les conflits d'intérêts des députés**, le **Code de valeurs et d'éthique du secteur public** et la **Politique sur les conflits d'intérêts et l'après-mandat**, le cas échéant.
- Ni vous, ni une âme dirigeante ou un employé de l'auteur de la demande (le cas échéant) n'êtes députés à la Chambre des communes ou sénateurs, ou dans le cas contraire, vous êtes tout de même autorisés par la **Loi sur le Parlement du Canada** à recevoir de l'aide financière du Canada dans le cadre du Partenariat.

### Vous devez en outre déclarer dans le formulaire de demande que l'auteur de la demande:

- Conservera tous les dossiers relatifs à chaque paiement qui lui a été fait dans le cadre du Partenariat, y compris toutes les factures et preuves de paiement, pendant au moins sept (7) ans à compter de la date de réception du paiement par l'auteur de la demande.
- Consentira à ce que l'Ontario, l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) ou le Canada publie des renseignements sur les activités ou projets financés, y compris le montant de l'aide financière approuvée pour l'auteur de la demande ou qu'il a reçue dans le cadre du Partenariat, la nature et les résultats des activités ou projets financés, ainsi que le nom de l'auteur de la demande.

### Vous devez également reconnaître et accepter ce qui suit:

- Le Partenariat est un programme discrétionnaire sans transfert de droit qui ne garantit aucunement que vous recevrez de l'aide financière en conséquence de la soumission d'une demande. Les paiements sont assujettis à la réception par l'Ontario de tous les crédits nécessaires de l'Assemblée législative de l'Ontario, à la réception par l'Ontario de toutes les sommes nécessaires du Canada, aux critères relatifs aux activités admissibles du Partenariat, aux critères relatifs aux dépenses admissibles, aux critères relatifs aux activités non admissibles, aux critères relatifs aux dépenses non admissibles, aux priorités et aux publics cibles, ainsi qu'à la conformité de l'auteur de la demande avec toutes les conditions du Partenariat.
- S'il est déterminé que l'auteur de la demande a reçu un paiement qu'il n'était pas en droit de recevoir, en raison d'une erreur administrative ou pour une autre raison, il remboursera ce paiement qu'il n'était pas en droit de recevoir ainsi que toute aide financière excédentaire.
- Tout paiement qui a été fait à l'auteur de la demande pourra être recouvré ou déduit de la dette préexistante qu'il a envers la Couronne du Chef de l'Ontario ou du Canada.
- L'Ontario, l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) ou le Canada, ainsi que leurs ministres, administrateurs, dirigeants, mandataires, employés ou représentants respectifs (le cas échéant) ne seront pas tenus responsables des pertes ou dommages subis, quels qu'ils soient ou quelles qu'en soient les circonstances, notamment les pertes ou dommages découlant de tout avis, de toute opinion, de toute représentation, de toute garantie ou de toute communication d'information dans le cadre du Partenariat.
- Les renseignements fournis pour le Partenariat pourraient être divulgués par l'Ontario ou l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) au nom de l'Ontario pour vérifier la conformité avec d'autres initiatives d'aide financière provinciales et fédérales gérées par l'Ontario ou par l'administrateur d'un autre programme au nom de l'Ontario ou par l'Ontario afin de confirmer les renseignements fournis, de vérifier l'admissibilité et de s'assurer qu'il n'y a pas de double financement.
- Les renseignements fournis pour le pourraient être divulgués en vertu de la **Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée** (Ontario), de la **Loi sur l'accès à l'information** (Canada) ou de la **Loi sur la protection des renseignements personnels** (Canada).

**Vous devez consentir à ce qui suit au nom de l'auteur de la demande :**

- Consentir à fournir des renseignements exacts, opportuns et complets – y compris des documents justificatifs – à l'Ontario ou à l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) et à aviser immédiatement l'Ontario ou l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) dans l'éventualité où ces renseignements auraient été modifiés.
- Consentir à fournir au Canada, à l'Ontario et à l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant), de même qu'à leurs représentants autorisés, tout renseignement ou l'accès à une personne, à un lieu ou à une chose dans les dix (10) jours ouvrables de toute demande, vérification sur place ou vérification.
- Obtempérer en cas d'inspections sur place ou de vérifications par l'Ontario ou par l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant), après avoir reçu un préavis et pendant les heures de bureau, pour vérifier l'admissibilité et pour évaluer la conformité avec les exigences du Partenariat.
- Obtempérer en cas d'exams par l'Ontario de renseignements relatifs à d'autres initiatives et programmes offerts par ou pour l'Ontario auxquels l'auteur de la demande est inscrit ou à l'égard desquels il a présenté une demande.
- Consentir à l'utilisation du nom et des coordonnées de l'auteur de la demande par l'Ontario, par l'administrateur du programme de l'Ontario (le cas échéant) ou par le Canada pour communiquer avec l'auteur de la demande afin d'évaluer l'efficacité et l'efficience du Partenariat, ou à toute autre fin similaire.

En cas de conflit entre toute disposition des guides, des lignes directrices et de l'arrêté du ministre, l'arrêté du ministre l'emportera sur les dispositions incompatibles.

À l'exception des erreurs et des omissions.

**AVIS DE COLLECTE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS :** L'Ontario peut recueillir le numéro d'assurance sociale (NAS) d'un bénéficiaire d'aide financière du Partenariat si ce dernier est une entreprise individuelle ou une entité non constituée en personne morale, pour remplir ses obligations en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), et aux fins de vérifications et de la collecte de paiements en trop. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la collecte de ces renseignements ou en cas de préoccupations à ce sujet, veuillez communiquer avec Adam Meyer, chef, Direction des programmes pour les collectivités rurales, ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario au 1 Stone Rd W, Guelph (Ontario) N1G 4Y2, par téléphone au 519 826-3791, ou par courriel à [adam.meyer@ontario.ca](mailto:adam.meyer@ontario.ca).

**EN SIGNANT CI-DESSOUS, JE CONVIENS ÊTRE LIÉ PAR LES CONDITIONS DE PARTENARIAT, TELLES QU'ELLES SONT DÉFINIES DANS LE GUIDE DU PROGRAMME QUI VA AVEC CE FORMULAIRE, ET ÊTRE AUTORISÉ À SIGNER POUR LE COMPTE DE L'AUTEUR DE LA DEMANDE ET À LE LIER AUX CONDITIONS CI-DESSUS.**

---

Nom en lettres moulées

Signature

Date (JJ/MM/AAAA)

Soumettre à :

Par courriel : [cap@ontariosoilcrop.org](mailto:cap@ontariosoilcrop.org)

Par la poste : Association pour l'amélioration des sols et des récoltes de l'Ontario  
1 Stone Rd West, Guelph, (Ontario) N1G 4Y2

